

AXOVIA 3S

CS Instalační příručka

KOVO POLOTOVARY.CZ

somfy





PŘELOŽENÁ VERZE PŘÍRUČKY

OBSAH

1. Bezpečnostní pokyny	2	3. Body, které je nutno zkontrolovat před montáží	4
1.1. Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce	2	3.1. Brána	4
1.2. Úvod	2	3.2. Sloupky	5
1.3. Předběžné kontroly	3	3.3. Výztuhy	5
1.4. Prevence rizik	3	4. Montáž	5
1.5. Průchod kabelů	4	4.1. Rozměry - obr. 4	5
1.6. Pokyny týkající se oblečení	4	4.2. Upevnění motorových pohonů - obr. 5	5
1.7. Bezpečnostní pokyny týkající se instalace	4	4.3. Montáž vestavěné koncové zarážky - obr. 6	5
1.8. Předpisy	4	5. Elektrická připojení	6
1.9. Podpora	4	5.1. Montáž průchodek vodičů - obr. 7	6
2. Popis výrobku	4	5.2. Připojení motoru	6
2.1. Oblast použití	4	5.3. Zajištění ramen - obr. 8	6
2.2. Složení standardní sady - obr. 1	4	6. Uvedení do provozu	6
2.3. Celkový pohled na motor - obr. 2	4	7. Technické údaje	6
2.4. Celkový pohled na typickou namontovanou sestavu - obr. 3	4		

OBECNÉ ZÁSADY

Bezpečnostní pokyny

-  **Nebezpečí**
Označuje nebezpečí bezprostředního ohrožení života nebo vážného zranění.
-  **Varování**
Označuje nebezpečí možného ohrožení života nebo vážného zranění.
-  **Opatření**
Označuje nebezpečí, které může způsobit lehká nebo středně těžká zranění.
-  **Upozornění**
Označuje nebezpečí, které by mohlo poškodit nebo zničit výrobek.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

NEBEZPEČÍ

Motorový pohon musí být namontován a seřízen odborníkem na motorové pohony a automatická vybavení bytů v souladu s předpisy platnými v zemi, ve které je zařízení provozováno.

Nedodržení těchto instrukcí může vést k vážným zraněním, například v případě přivření zavírající se brány.

1.1. Upozornění – Důležité bezpečnostní instrukce

VAROVÁNÍ

V zájmu bezpečnosti osob je důležité dodržovat všechny tyto instrukce, jelikož nesprávná montáž může mít za následek vážná zranění. Tyto instrukce uschovejte.

Osoba provádějící instalaci musí povinně proškolit všechny uživatele, aby bylo zajištěno bezpečné používání pohonu v souladu s uživatelskou příručkou.

Uživatelská příručka a návod k instalaci musejí být předány koncovému uživateli. Osoba provádějící instalaci musí koncovému uživateli jasně vysvětlit, že montáž, seřízení a údržba pohonu musí být provedeny odborníkem na motorové pohony a automatické vybavení bytů.

1.2. Úvod

1.2.1. Důležité informace

Tento produkt je motorový pohon pro křídlové brány v domovních systémech. Aby splňoval požadavky EN 60335-2-103, musí být tento produkt povinně montován spolu s ovládací skříní Somfy. Celá sestava je označena názvem motorového pohonu. Hlavním cílem těchto instrukcí je vyhovět požadavkům uvedené normy a zajistit bezpečnost majetku a osob.

VAROVÁNÍ

Veškeré používání tohoto produktu mimo účel jeho použití, který je popsán v této příručce, je zakázáno (viz odstavec „Účel použití“ montážní příručky).

Používání veškerého příslušenství nebo složek nedoporučených společností Somfy je zakázáno bezpečnost osob by nebyla zajištěna.

V případě nedodržení instrukcí uvedených v této příručce bude vyloučena veškerá odpovědnost společnosti SOMFY a záruka nebude platná.

Pokud během montáže motorového pohonu narazíte na nejasnosti, nebo budete-li potřebovat dodatečné informace, navštivte internetovou stránku www.somfy.com.

Tyto instrukce mohou být v případě, že dojde ke změnám norm nebo motorového pohonu, rovněž změněny.

1.3. Předběžné kontroly

1.3.1. Okolí místa montáže

⚠ UPOZORNĚNÍ

Na motorový pohon nestříkejte vodu.

Motorový pohon nemontujte na explozivní místo.

Zkontrolujte, zda teplotní rozmezí vyznačené na motoru odpovídá umístění zařízení.

1.3.2. Stav brány, která má být motorem poháněna

Motorovým pohonem nevybavujte bránu, která je ve špatném stavu nebo špatně namontována.

Před montáží motorového pohonu zkontrolujte, zda:

- je brána v mechanicky dobrém stavu,
- je brána stabilní v jakékoli poloze,
- nosné konstrukce brány umožňují pevné upevnění motorového pohonu; v případě potřeby ji vyztužte.
- se vrata zavírají a otevírají správným způsobem při vyvinutí síly do 150 N.

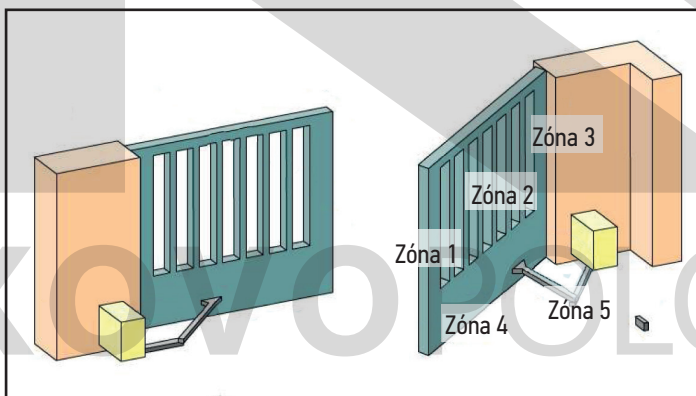
1.4. Prevence rizik

⚠ VAROVÁNÍ

Prevence rizik – motorový pohon křídlové brány pro rezidenční využití

Ujistěte se, že se vyhnete zónám, které jsou nebezpečné v důsledku otevíracího pohybu unášené části (sevření, stříh, skřípnutí), mezi unášenou částí a okolními pevnými částmi nebo že jsou signalizované na zařízení.

Výstražné štítky proti přivření umístěte napevno na velmi dobře viditelné místo nebo v blízkosti případných pevných ovládacích prvků.

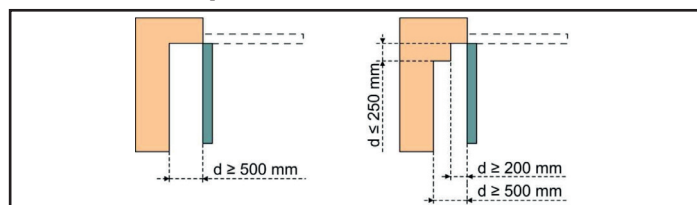


Rizikové zóny: jaká opatření jsou nutná, aby nevznikaly?

RIZIKA	ŘEŠENÍ
ZÓNA 1 Riziko přimáčknutí při zavírání	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu. Povinně potvrďte, že detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. V případě funkce s automatickým zavíráním namontujte elektrické fotobuňky.
ZÓNA 2 Riziko přerušení a rozmáčknutí mezi křídlem a případnými přiléhajícími pevnými částmi	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu. Povinně potvrďte, že detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Ochrana pomocí bezpečnostních vzdáleností (viz obrázek 1)
ZÓNA 3 Riziko rozmáčknutí pevnou částí přiléhající na otevírající se část	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu. Povinně potvrďte, že detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Mechanická ochrana (viz obr. 2) Odstraňte veškeré mezery o rozměrech ≥ 8 mm nebo ≤ 25 mm
ZÓNA 4 Riziko zaklínění mezi sekundární okraje a přiléhající pevné části	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu. Povinně potvrďte, že detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Odstraňte všechny mezery ≥ 8 mm nebo ≤ 50 mm
ZÓNA 5 Riziko přiskřípnutí mezi ramena, ramena a kryt motorového pohonu. Riziko rozmáčknutí mezi ramenem a bránou	Detekce překážky uvnitř motorového pohonu. Povinně potvrďte, že detekce překážky je v souladu s přílohou A normy EN 12 453. Ochrana pomocí bezpečnostních vzdáleností (viz obrázek 1)

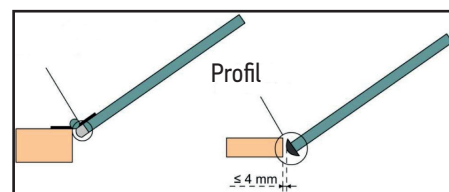
Pokud je brána ovládána stiskem (pohyb probíhá při stisknutém ovladači) nebo výška nebezpečné zóny se nachází výš než 2,5 m od země či od jakékoli úrovně volného přístupu, není vyžadováno žádné ochranné opatření.

Obrázek 1 Bezpečnostní vzdálenost



Obrázek 2 – Mechanická ochrana

Deformovatelný uzávěr zajišťující bezpečnostní vzdálenost 25 mm ve stlačené poloze



1.5. Průchod kabelů

Kabely umístěné v zemi musí být opatřeny ochranným pláštěm o dostatečném průměru, aby jimi prošel motorový kabel i kabely příslušenství.

Pro kabely, které se neumísťují do země, použijte ochrannou průchodku pro kabely, která odolá projíždějícím vozidlům (obj. č. 2400484).

1.6. Pokyny týkající se oblečení

Před montáží si sundejte všechny ozdoby (náramky, řetízky atd.).

Při manipulačních úkonech, vrtání a svařování noste adekvátní ochranné vybavení (speciální brýle, rukavice, ochranná sluchátka proti hluku atd.).

1.7. Bezpečnostní pokyny týkající se instalace

⚠ NEBEZPEČÍ

Motorový pohon nepřipojujte ke zdroji přívodu napětí, dokud nedokončíte celou montáž.

⚠ VAROVÁNÍ

Je přísně zakázáno upravovat některý z prvků dodaných v této sadě nebo používat přídatný prvek, který není doporučen v této příručce.

Dohlížejte na pohybující se bránu a držte osoby v dostatečné vzdálenosti, dokud montáž nebude dokončena.

Pro upevnění motorového pohonu nepoužívejte lepicí pásky.

⚠ VAROVÁNÍ

Používáte-li zařízení pro ruční odemknutí, dbejte opatrnosti. Ruční odblokování může způsobit nekontrolovaný pohyb brány.

Po montáži zkontrolujte, zda:

- je mechanismus řádně seřízen,
- zařízení pro ruční odblokování funguje správně,
- motorový pohon změní směr, když brána narazí na objekt o výšce 50 mm umístěný v polovině výšky křídla.

1.8. Předpisy

Společnost Somfy prohlašuje, že produkt popsany v těchto instrukcích, pokud je používán v souladu s nimi, splňuje základní požadavky platných evropských směrnic, zejména směrnice 2006/42/Es o strojních zařízeních.

Plné znění textu Prohlášení o shodě EU je dostupné na následující internetové adrese: www.somfy.com/ce. Antoine CREZE, pracovník odpovědný za plnění předpisů, Cluses

1.9. Podpora

Může se stát, že při montáži vašeho motorového pohonu narazíte na potíže nebo budete mít otázky, na něž nenajdete odpověď.

Neváhejte nás kontaktovat, naši odborníci jsou vám k dispozici a odpoví vám. Internet: www.somfy.com

2. POPIS VÝROBKU

2.1. Oblast použití

Tento motorový pohon je určen pro křídlové brány rodinných domů o následujících maximálních rozměrech:

	Maximální hmotnost křídla	Maximální šířka křídla
Křídlová brána	200 kg	2 m

2.2. Složení standardní sady - obr. 1

Značka	Množství	Název
Motory		
1	2	Motorový pohon Axovia 200
2	2	Rameno motorového pohonu
3	2	Rameno brány
4	2	Pata křídla
5	2	Klíč pro odemknutí víka
6	2	Dálkový ovladač*

Balení příslušenství

7	1	Uzemňovací vodič
8	2	Kabelová průchodka
9	4	Kabelová svorka
10	1 (2)	Svorkovnice typu „čokoláda“
11	1	Izolovaná kruhová svorka
12	1	Vějířová podložka AZ4 Zn
13	1	Samořezný šroub TCB-Z M4x8 Zn
14	8	Samořezný šroub TCB-L-Z M4x12 Zn
15	8	Plochá kruhová podložka

Balení příslušenství ramene

16	2	Horní koncová zarážka
17	2	Spodní koncová zarážka
18	6	Šroub koncové zarážky
19	2	Šroub TH M12x50 pro upevnění ramene
20	4	Šroub krytu koncové zarážky
21	2	Čep dlouhého ramene křídla
22	4	Kroužek ramene brány
23	2	Tlumič ramene brány
24	2	Čep krátkého ramene motorového pohonu
25	2	Spodní kryt koncové zarážky
26	2	Horní kryt koncové zarážky

* Obsah se může lišit podle typu sady

2.3. Celkový pohled na motor - obr. 2

2.4. Celkový pohled na typickou namontovanou sestavu - obr. 3

3. BODY, KTERÉ JE NUTNO ZKONTROLOVAT PŘED MONTÁŽÍ

3.1. Brána

Brána musí být v dobrém stavu: zkontrolujte, zda je její struktura uzpůsobena pro automatický pohon a zda vyhovuje normám.

Brána musí zůstat ve vodorovné poloze po celou svou dráhu a musí se manuálně otvírat a zavírat bez vyvíjení síly.

3.2. Sloupky

Sloupky vykazující nedostatečnou svislost vyžadují použití mezidesky.

Stejně tak platí, že jsou-li upevňovací otvory příruby motorového pohonu v prázdném prostoru nebo v blízkosti rohu sloupku či stěny, je bezpodmínečně nutné použít mezidesku (obj. č. 2400485).

3.3. Výztuhy

Pokud brána neobsahuje výztuhy, počítejte s použitím kovových protidesek (například: 15 × 15 cm a o tloušťce 4 cm) pro připevnění závěsů ke křídům.

4. MONTÁŽ

4.1. Rozměry - obr. 4

4.1.1. Používání aplikace Access Fix&GO Pro

Aplikace „Access Fix&GO Pro“ udává informace pro správnou instalaci motoru.

Základní údaje jsou tyto:

- Křídlo o tloušťce 50 mm (je-li křídlo silnější, údaje o úhlech otevření budou menší)
- Minimální šířka sloupku je 140 mm
- Hodnota x se pohybuje od -20 mm do 250 mm
- Šířka křídla se pohybuje od 0,8 m do 2 m
- Maximální úhel otevření je 120°
- Informace o zádržné síle při zavření brány je pouze informativního rázu na stupnici 1 (slabá zádržná síla) až 7 (silná zádržná síla).

Rohový rozměr je vzdálenost mezi krajem sloupku (na straně křídla) a zdílkou nebo uzavřením kolmým k tomuto sloupku.

4.1.2. Použití tabulek s kótami



i Uvedené hodnoty předpokládají montáž křídel a jejich závěsů v jedné ose.
Jsou-li závěsy odsazené, velikost úhlu maximálního otevření bude kratší.

- 1) Změřte rozměr X.
- 2) Vyberte rozměr A z tabulky podle požadovaného úhlu pro otevření.

X (mm)	α max. (°)	A (mm)
	120	240
0	110	190
	105	165
50	100	150
100	95	150
150	90	150
200	90	150
250	90	150

- 3) Vyznačte osu AM na sloupek a na pilíř přeneste vzdálenost A.
- 4) Zkontrolujte, zda je rozměr E větší nebo roven 435 mm.
Pohybu ramene v této zóně nesmí bránit žádná překážka.
- 5) Zkontrolujte, zda je rozměr L 800 mm až 2 000 mm.
Je-li $L < 1\ 250$, je povinné namontovat sadu elektrických fotobuněk.
- 6) Vodorovnou osu AH vyznačte doprostřed výztuhy, svisle na osu otáčení brány.
Pokud brána neobsahuje výztuhy, umístěte motorové pohony do cca 1/3 výšky křídel odspodu.
Tuto osu prodlužte na sloup až do protnutí s osou AM.
- 7) Umístěte šablonu do průseku 2 os a proveďte vrtání.

4.2. Upevnění motorových pohonů - obr. 5

- 1) Odepněte těsnicí kryt.
- 2) Odepněte víko.
- 3) Sejměte víko.
- 4) Odšroubujte a poté sejměte kryt.
i Kryt je opatřen neztratitelnými šrouby.
- 5) Upevněte motorový pohon a zkontrolujte jeho úroveň.
i Pro upevnění motorového pohonu použijte dodané ploché podložky a při utahování zamezte prasknutí příruby.
- 6) Smontujte:
 - rameno motorového pohonu k motorovému pohonu pomocí šroubu (19)
 - rameno křídla s ramenem motoru pomocí krátké osy (24)
i Rameno brány může být namontováno v obou směrech.
 - závěs křídla k ramenu křídla pomocí tlumiče (23), 2 kroužků (22) a dlouhé osy (21).
- 7) Odblokujte rameno motorových pohonů pomocí tlačítka umístěného na horní části motorového pohonu.
 -  ramena jsou zablokována
 -  mechanická funkce

Upozornění

Δ V odblokované poloze pohybujte rameny pomalu, aby nedošlo k poškození motorových pohonů.

- 8) Pro zajištění řádného zavření brány zatlačte silně na rameno motorového pohonu a na bránu:
 - rameno brány musí být zcela otevřené,
 - závěs křídla musí přiléhat k výztuze,
 - značka ramene brány musí být vyrovnána se šipkou ramene motoru.

Upozornění

Δ Dohlédněte na pečlivé vyrovnání značek ramene motoru a ramene brány pro zajištění řádného upevnění brány při zavírání při silném větru nebo působení vnější síly.

- 9) Označte mezioty pro upevnění závěsů k bráně.
- 10) Provrtejte výztuhy křídel a poté připevněte závěs.
- 11) Ručním otevřením brány zkontrolujte, zda je poloha závěsů na bráně správná.
V případě potřeby její polohu upravte.

4.3. Montáž vestavěné koncové zarážky - obr. 6

- 1) Ručně otevřete bránu do požadované polohy pro otevření a.
 - 2) Na stranu křídla namontujte koncovou zarážku nadoraz proti dosedací ploše ramene motoru.
i Koncovou zarážku neutahujte.
 - 3) Mírně zavřete bránu.
 - 4) Přemístěte koncovou zarážku o cca 2 mm směrem k dosedací ploše ramene motoru.
 - 5) Definitivně utáhněte koncovou zarážku dlouhým inbusovým klíčem pro dosažení vyššího utahovacího momentu šroubů dorazu (16 Nm).
- Δ** **Upozornění**
Podruhé dotáhněte zarážku.
- 6) Namontujte krytky dorazů: Našroubujte spodní krytku s otvory (25) a současně během šroubování přidržujte osu. Poté našroubujte horní krytku (26).
 - 7) Definitivně připevněte závěs křídla pomocí prostředního upevňovacího otvoru.

5. ELEKTRICKÁ PŘIPOJENÍ

5.1. Montáž průchodek vodičů - obr. 7


Namontujte průchodky vodičů na oba motorové pohony.

5.2. Připojení motoru

Prostudujte si instrukce týkající se připojení motorových pohonů k ovládací skříni v montážní příručce ovládací skříně.

i Motorový pohon M1 pohání křídlo, které se otevírá jako první a zavírá naposledy a které se otevírá při otevření brány pro průchod pěších.

5.3. Zajištění ramen - obr. 8

- 1) Zavřete obě křídla a tlakem zablokujte ramena.
- 2) Otočte tlačítkem pro zajištění motorových pohonů v zablokované poloze .

6. UVEDENÍ DO PROVOZU

Před uvedením do provozu si prostudujte instrukce uvedené v montážní příručce ovládací skříně.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Všeobecná charakteristika	
Výstupy napájení motorových pohonů	24 V DC
Výkon jednoho motorového pohonu	130 W
Klimatické podmínky použití	-20 °C až +60 °C - IP 44

KOVOPOLOTOVARY.cz



SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 06/2018
Images not contractually binding

KOVO POLOTOVARY.CZ

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES

FRANCE

www.somfy.com

somfy



5137301A

